

Redakcja i Administracja: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
Telegr.: Witkower, Drohobycz — Telefon Nr. 7416.
Prenumerata w kraju z dodatkiem miesięcznym: zł. 12.— miesięcznie, zł. 36.— kwartalnie, zł. 72.— półrocznie, zł. 140.— rocznie. Konto P.K.O. Lwów Nr. 505,755

OLEUM

Rédaction et Administration: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
Abonnement pour l'Étranger, supplément mensuel incl. en France Frs. 150.— par trimestre. Les abonnements pas a temps refusés sont valables. La reproduction des articles est permise seulement en cas de notation de la source. Prix des annonces selon d'arrangement. Tous les droits réservés.

Tygodniowe pismo statystyczno-informacyjne dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce.

Journal hebdomadaire d'informations-statistiques pour l'industrie pétrolière en Pologne. Statistisches Informations - Wochen - Fachblatt für die Interessen der Erdölindustrie in Polen.

Wychodzi co soboty w języku polskim i niemieckim, kopalnie są wykazane w porządku alfabetycznym. W pierwszych dniach każdego miesiąca ukazuje się dodatek, zawierający wszystkie w ruchu będące kopalnie i prócz dat produkcyjnych oraz wykazów głębokości otworów, dymenzyj rur, parcel gruntowych, na których położone są poszczególne szyby, uwag odnośnie do stanu szybu, czasu trwania dziurawy, tudzież nazw właścicieli kopalń z wszystkich obszarów naftowych Małopolski, przynosi również artykuły natury gospodarczej i informacyjnej, tudzież korespondencję z targu ropnego i brutowego, kronikę wiertniczą, oraz notowania odnośnie walorów naftowych i t. d.

Paraît chaque samedi en polonais et allemand. Contient tous les puits en ordre alphabétique. Dans les premiers jours de chaque mois paraît un supplément lequel contient tous les puits en activité, renfermant aussi toutes les dates de la production, de la profondeur des puits, les dimensions des tubes, observations sur l'état du terrain de chaque puits avec indication du propriétaire, concernant tous les districts pétroliers de la province „Petite Pologne”, ainsi que des articles économiques et des informations, de la correspondance du marché d'huile et des participations brutes, de la chronique des forages et des bulletins de la Bourse des valeurs pétrolières.

Erscheint jeden Samstag in polnischer u. deutscher Sprache, die Gruben sind in alphabetischer Ordnung ausgewiesen. In den ersten Tagen eines jeden Monats erscheint eine Beilage, welche sämtliche im Betriebe sich befindlichen Gruben enthält und ausser Produktionsziffern sowie Ausweise über Tiefen der Bohrlöcher, Röhrendimensionen, Grundparzellen, auf denen die Schächte angelegt sind, Bemerkungen über den Stand des Schachtes, Pachtdauer sowie Benennung der Grubeneigentümer sämtlicher Naphtareviere Kleinpolens, auch Artikel wirtschaftlicher und informativer Natur, ferner eine Korrespondenz über den Rohöl und Bruttomarkt, eine Kronik über Bohrungen, sowie Börsennotierungen über Naphtawerte u. s. w. bringt.

Nr. 56 Drohobycz, dnia 16-go maja le 16. mai den 16-ten Mai 1936. Rok Année Jahrgang II.

Przemysł naftowy w lutym b. r.

Z powodu braku miejsca dopiero dziś drukujemy sprawozdanie za miesiąc luty, wkrótce jednakowoż będziemy w możności podawać te sprawozdania regularnie w naszych miesięcznikach, które już opracowujemy.

BORYSLAW, ul. Kościuszki 29. Tel. 12-27.

„Demulgoł”

Najlepszy środek do czyszczenia emulzyj ropnych

„GALICJA”

Całkowite wydobywanie ropy naftowej w całej Polsce wynosiło w lutym b. r. 4133 cyst., wobec 4454 cyst. czyli o 321 cyst. mniej niż w miesiącu poprzednim, zaś o 192 cyst. więcej niż w miesiącu analogicznym poprzedniego roku. Dzielne wydobywanie zmniejszyło się o 1.2 cyst. w stosunku do poprzedniego miesiąca i wynosiło 142.5 cyst. Jeśli się uwzględni, że w lutym było o 2 dni kalendarzowych mniej niż w styczniu, a tamsamem tyle dni roboczych mniej, wyniknie z tego, że wydobywanie w miesiącu sprawozdawczym zmniejszyło się tylko o 33.6 cyst. Po odliczeniu 6.3 cyst. ropy zużytej na opał oraz 96.6 cyst. zanieczyszczenia, pozostaje czysta produkcja 4030.1 cyst., wobec 4344 cyst. w miesiącu poprzednim, a 3941 cyst. w analogicznym miesiącu poprzedniego roku. Z tej ilości odtoczono i odtworzono beczkowozami z kopalń nieposiadających połączeń rurowych 4060 cyst. plus ubytek tłoczniowy 49 cyst., razem więc 4109 cyst., wobec 4206 cyst. w miesiącu poprzednim, a 3868 cyst. w analogicznym miesiącu roku poprzedniego. Z tego przynadano na Borysław 546.1 cyst. (593.8), na Mraznicę 608 cyst. (655.9), na Tustanowice 931 cyst. (989.8) oraz na Popiele 0.5 cyst. (1.0), razem więc na rejon boryslawski 2085.6 cyst. (2240.5) oraz na kopalnie pozaboryslawskiego okręgu drohobyckiego 609 cyst. (612.6), tak, że w sumie okręg Drohobycz odtoczył 2694.6 cyst., wobec 2853.1 cyst. w miesiącu poprzednim, a 2848 cyst. w miesiącu analogicznym poprzedniego roku. Dalej przynadano na okręg Jasło 804 cyst. wobec 871 cyst. w poprzednim miesiącu, a 728 cyst. w miesiącu analogicznym poprzedniego roku, wreszcie na okręg Stanisławów 565.5 cyst., wobec 429 cyst. w miesiącu poprzednim, a 248.1 cyst. w miesiącu analogicznym poprzedniego roku.

Z produkcji wydobytej przypada na większe towarzystwa, których produkcja wynosiła ponad 40 cyst., a w szczególności: „Małopolska” 1770.2 cyst. (1865.2), Galicja-Limanowa 538.3 cyst. (586.6), Gazy Ziemi 199.3 cyst. (207.5), Grabownica 50.6 cyst. (56.8), Standard-Nobel 139.3 cyst. (152.6), Schmer i Sp. 50.7 cyst. (55.7), Uryckie 54 cyst. (54.3), Lockspeiser 53.9 cyst. (53), Favorit 50.2 cyst. (55.8), Polmin 46 cyst. (61.2), wkońcu na Tow. Franco-Polonaise 39.2 (45.5) cyst., razem 2991.7 cyst., wobec 3194.2 cyst. w miesiącu poprzednim. Reszta w ilości 1141.3 cyst. (1259.8) przypadała na średnie i mniejsze przedsiębiorstwa.

Wydobywanie gazów wynosiło w całej Polsce w miesiącu sprawozdawczym 43,227,000 m3, czyli 1035.1 m3 w minucie, wobec 978.6 m3, więc o 56.5 m3 więcej niż w miesiącu poprzednim, zaś o 29.4 m3 mniej niż w miesiącu analogicznym poprzedniego roku. Z tej ilości przypadało na Borysław 57.9 m3 (59.1), na Tustanowice 109.4 m3 (108.4), na Mraznicę 81.2 m3 (83.5) oraz na Popiele 0.0 m3 (0.1), razem więc wydał rejon boryslawski 248.5 m3 (251.1) oraz kopalnie pozaboryslawskiego okręgu 370.2 m3 (324.9), tak, że w sumie okręg Drohobycz wyprodukował w miesiącu sprawozdawczym 618.7 m3, wobec 576.0 m3 w miesiącu poprzednim, a 669.8 m3 w analogicznym miesiącu roku poprzedniego. W okręgu jasielskim wynosiła ta produkcja 308.1 m3 (284.3) a w okręgu stanisławowskim wynosiła ona 108.3 m3 wobec 118.3 m3 w styczniu.

Z całkowitej produkcji gazowej wydobyły ze swych kopalń w lutym b. r. wielkie firmy naftowe 33,761 tys. m3, wobec 34,582 m3 w miesiącu poprzednim, a 42,919 tys. m3 w analogicznym mies. poprzedniego roku w szczególności: „Małopolska” 11,597 (11,421), Galicja-Limanowa 2,200 (2,386), Gazolina 7,919 (8,793), Gazy Ziemi 267 (296), Polmin 10,870 (10,539), a w końcu firma Standard-Nobel 9,466 tys. m3, wobec 9,036 w miesiącu poprzednim.

Z końcem lutego b. r. było w ruchu 3410 (3416) otworów, z czego ilość na rejon boryslawski wynosiła 689 (698), poza Borysławiem było razem z płytkimi 992 (987) otworów, w okręgu jasielskim było 1325 (1326), a w okręgu stanisławowskim 404 (406) otworów. Ilość otworów w eksploatacji ropy 3020 (3028), w wierceń i produkcji 50 (65), wyłącznie w wierceń 83 (77), w eksploatacji gazowej 208 (193), zaś reszta w ilości 49 (53) znajdowała się w instrumentacji.

W miesiącu sprawozdawczym uwiercono 6490 m., wobec 7142 m. w miesiącu poprzednim, a 3914 m. analogicznym miesiącu poprzedniego roku, z czego przypadało na okręg drohobycki 2271 m. (2988), w tem na rejon boryslawski 679 m. (958), dalej na okręg jasielski 2398 m. (3007), a wkońcu na okręg stanisławowski 1821 m., wobec 1147 m. w poprzednim miesiącu.

W lutym wytworzono ogółem 326.6 cyst. gazoliny, wobec 353 cyst. w miesiącu poprzednim, a 306.6 cyst. w analogicznym miesiącu poprzedniego roku. Z tej ilości przypadało na okręg drohobycki 257.6 cyst. (281), na okręg jasielski 32.7 cyst. (34) oraz na okręg stanisławowski 36.3 cyst., wobec 38.4 w styczniu. Z tych ilości wyeksportowano na zapotrzebowanie w kraju 295.7 cyst., wobec 335.3 cyst. w miesiącu poprzednim, a 260.1 cyst. w analogicznym miesiącu poprzedniego roku.

Wytworzość gazoliny w poszczególnych firmach wynosiła: „Małopolska” 144 cyst. (155), Galicja-Limanowa 64.5 cyst. (68), Gazolina 32 cyst. (35), Polskie Zakłady Gazolinowe 21.6 cyst. (24), Gazy Ziemi 10 cyst. (11), Polmin 17 cyst. (18.5), Brzozowski-Winiarz 2.1 (2.2) cyst., Dr. Segil 1.4 cyst. (1.7), Petronafta 1.9 cyst. (2.1), Polminpex 3 cyst. (3), Standard-Nobel 28 cyst. (30), i wreszcie Uryckie Tow. 2 (3.2) cyst. Czynnich fabryk gazoliny było w lutym 23. Przeciętna cena za gazolinę wynosiła w miesiącu sprawozdawczym 4096 zł. za 10,000 kg.

Ilość robotników zatrudnionych na kopalniach nafty wynosiła w lutym 9484, wobec 9384 w miesiącu poprzednim, a 8950 w analogicznym miesiącu poprzedniego roku. Ponadto w rafineriach pracowało 3120 robotników. Stan zapasów ropy wynosił dnia 28. lutego: na kopalniach 819 cyst., w towarzystwach magazynowych 991 cyst. oraz w rafineriach 2602 cyst., zatem razem 4412 cyst., wobec 4546 cyst. w miesiącu poprzednim, a 4421 cyst. w analogicznym miesiącu poprzedniego roku.

W miesiącu sprawozdawczym zaczęto wiercić następujące nowe otwory świdrowe, a to w Tustanowicach: Urszula II - Sternaduk i Sp., Daszawa: Basiówka Ia - Gazolina, Dobrowlany: Karol I - Galicja, Lipie: Nr. II i III Pollon, Schodnica: Stefanja - Gazy Ziemi oraz Michałków XXV - Galicja, Wańkowa: Nr. 120 i 123 - „Małopolska” Biecz: Stanisław 40 - Długosz, Iwoniec: Zofia II - Irom, Kryg: Elżbieta XXXIII Schmer, Lipinki: Lipa 82 - Doregger, Lubatówka: Lubatówka I, Rozdziele - Reduta III, Jabłonka: Nadziewa - Łodziński i Sp.

Kronika kopalniana.

Borysław.

„Zbyszko”. W głębokości 1315 m. natrafiono na około 35 m 4” rur, około zwierciana których pracuje się obecnie.

Tustanowice

„Premier I” (dawniej Henia - Relka). Już donosiliśmy w poprzednim numerze naszego pisma, że podczas wiercenia, począwszy od głębokości 1097 m., zaznaczyły się ślady ropy. W przebiegu dalszego pogłębiania wytworzył się w formacji menilitowej płyn ropy, który ściąga się od czterech dni zapomocą tłokowania i uzyskuje się w przeciągu dwóch godzin 1000 kg. czystej ropy. Wystąpiły też gazy, których pomiar wynosi około 0.4 m3 w minucie. Kontynuuje się wiercenie i do dziś osiągnięta głębokość wynosi 1126.30 m w 5 1/2” rurach.

„Hense” (Faworyt). Ostatnia głębokość wynosi 904 m. w 9” rurach — wierceń się dalej.

„Juno I” (Polmin). Wierci się bez przerwy dalej i osiągnięto do dziś głębokość 866.50 m. w 10” rurach.

„Bitum I”. Po dłuższej stojce podjęto nanowo ruch i przystąpiono do dalszego wiercenia otworu, 1182 m. głębokiego.

Mraznica.

„Violetta I”. W ubiegłym tygodniu kontynuowano bez przerwy wiercenie i osiągnięto głębokość 1498.50 m.

„Ballenberg”. Po przeczyszczeniu otworu i zakończeniu prac około manipulacji rurami tłokuje się już od kilku dni normalnie z wynikiem w ilości 3200 kg. ropy dziennie.

„Standard - Nobel IV” (Horodyszczce). Od pewnego czasu pogłębia się tu otwór i z tego powodu niema produkcji. Ostatnia głębokość 1510.50 m.

„Bogdan”. Po przeczyszczeniu otworu produkcja wynosi 3400 do 4000 kg. dziennie.

„Róża”. Z powodu ujemnych wyników postanowiono dalsze wiercenie przy głębokości 440 m.

„Gallieni”. Przystąpiono do ponownego zarurowania otworu 9” rurami, poczem przystąpi się do zwierciana pozostałych w otworze 70 m. rur.

„Baku”. Od czasu rozpoczęcia wiercenia kontynuuje się je normalnie i do dziś osiągnięta głębokość wynosi 1163.60 m. w 5 1/2” rurach.

Lipie.

„Pollon I. II. III. & IV”. Pierwszy znajduje się stale w eksploatacji. Szyby Nr. II. III. i IV. znajdują się w wierceń, a osiągnięta dotychczas głębokość wynosi w pierwszym 216.50 m. rury 7”, w drugim 326.90 m. rury 10”, zaś w ostatnim 97.80 m. rury 10”.

Die polnische Erdölindustrie im Feber d. J.

Infolge Raummangels veröffentlichten wir erst heute diesen Bericht, werden aber schon in Kürze die Möglichkeit haben, diese Berichte rechtzeitig in den sich in Arbeit befindlichen Monatsausgaben abdruckten.

Die gesamte Erdölausbeute in Polen betrug im Monate Feber d. J. 4133 Z., gegen 4454 Z., somit um 321 Z. weniger als im Vormonate, dagegen um 192 Z. mehr als im analogen Monate des Vorjahres. Die tägliche Ausbeute verringerte sich um 1.2 Z. im Verhältnis zum Vormonate und betrug 142.5 Z. Wenn man aber erwägt, dass der Monat Feber zwei Kalendertage weniger als der Monat Jänner enthielt, und dass wir dadurch zwei Arbeitstage eingebüßt haben, so erhellt daraus, dass die Ausbeute im Berichtsmonte sich lediglich um 33.6 Z. verringert hat. Nach Abzug von 6.3 Z. für Heizwerke und 96.6 Z. an Verunreinigung verblieb eine Nettoausbeute von 4030.1 Z., gegen 4344 Z. im Vormonate und 3941 Z. im analogen Monate des Vorjahres. Von diesem Quantum wurden abgepumpt zu den Magazinierungsgesellschaften und wegtransportiert mittels Fässern von den zu den Röhrenleitungen nicht angeschlossenen Gruben 4060 Z. plus Pipemanko 49 Z., somit zusammen 4109 Z., gegen 4206 Z. im Vormonate und 3868 Z. im analogen Monate des Vorjahres. Hievon entfielen auf Borysław 546.1 Z. (593.8) auf Mraznica 608 Z. (655.9), auf Tustanowice 931 Z. (989.8) und auf Popiele 0.5 Z. (1), somit auf den Boryslawer Rayon 2085.6 Z. (2240.5) sowie auf die ausserhalb Boryslaw und zum Drohobyczer Revier gehörigen Gruben 609 Z. (612.6), so, dass der Drohobyczer Bezirk insgesamt 2694.6 Z., gegen 2853.1 Z. im Vormonate und 2848 Z. im analogen Monate des Vorjahres abgepumpt hat. Ferner entfielen auf das Revier Jaslo 804 Z. gegen 871 Z. im Vormonate und 728 Z. im analogen Monate des Vorjahres und endlich auf das Erdörevier Stanislaw 565.5 Z., gegen 429 Z. im Vormonate und 248.1 Z. im analogen Monate des Vorjahres.

Von der gesamten Erdölausbeute entfielen auf die grösseren Gesellschaften, deren Produktion über 40 Z. monatlich betrug, u. z. auf den Konz. „Małopolska” 1770.2 Z. (1865.2), Galicja-Limanowa 538.3 Z. (586.6), Gazy Ziemie 199.3 Z. (207.5), Grabownica 50.6 Z. (56.8) Standard - Nobel 139.3 Z. (152.6), Schmer & Co. 50.7 Z. (55.7), Uryczer 54 Z. (54.3), Lockspeiser 53.9 Z. (53), Favorit 50.2 Z. (55.8) Polmin 46 Z. (61.2) und endlich Franco - Polonaise 39.2 (45.4) Zist., zusammen also 2991.6 Z. gegen 3194.2 Z. im Vormonate. Der Rest von 1141.4 Z. (1281.3) Z. entfällt auf mittlere und kleinere Bohrunternehmungen.

Die Gasproduktion betrug im Berichtsmonte in sämtlichen Erdölrevieren Polens 43,227,000 m3, das sind 1035.1 m3 pro Minnte, gegen 978.6 m3, somit um 56.5 m3 mehr als im Vormonate und 29.4 m3 weniger als im analogen Monate des Vorjahres. Von diesem Quantum entfielen auf Borysław 57.9 m3 (59.1), auf Tustanowice 109.4 m3 (108.4), auf Mraznica 81.2 m3 (83.5) und auf Popiele 0.0 m3 (0.1), zusammen hat also der Boryslawer Rayon 248.5 m3 (251.1) produziert während die ausserhalb Boryslaw gelegenen und zum Drohobyczer Bezirk gehörigen Gruben 370.2 m3 (324.9) gegeben haben, so, dass insgesamt der Drohobyczer Bezirk im Berichtsmonte 618.7 m3 gegen 576.0 m3/M. im Vormonate und gegen 669.8 m3 im analogen Monate des Vorjahres produzierte. Im Revier Jaslo betrug diese Produktion 308.1 m3/M. (284.3) und im Stanislawer Revier betrug dieselbe 108.3 (118.3) m3/M.

Von der gesamten Gasproduktion haben die grösseren Firmen insgesamt 33,761 taus. m3, gegen 34,382 taus. m3 im Jänner produziert. Hievon entfielen auf die „Małopolska” 11,597 (11,421), Galicja-Limanowa 2,200 (2,386) Gazolina 7,919 (8,793), Gazy Ziemie 267 (296), Polmin 10,870 (10,539) und endlich auf die Firma Standard-Nobel 9,466 (9,036) taus. m3, gegen 9,036 im Vormonate produziert.

Ende Feber waren insgesamt 3410 (3416) Schächte in Polen in Betrieb, wovon auf den Boryslawer Rayon 689 (698) und auf den ausserhalb Boryslaw gelegenen und zum Drohobyczer Bezirk gehörigen Rayon incl. der flachen Sonden 992 (987) Schächte entfielen. Im Jasloer Bezirke waren 1325 (1326) Schächte und im Stanislawer Revier 404 (406) Schächte im Betrieb Darunter befanden sich 3020 (3028) Sonden in Exploitation, in Bohrung 83 (77), in Bohrung und in Exploitation 50 (65), in Gasexploitation 208 (193) und der Rest von 49 (53) in Instrumentation.

Im Berichtsmonte wurden 6490 M. gegen 7142 M. im Jänner und 3914 M. in analogen Monate des Vorjahres abgebohrt. Hievon entfiel auf den Drohobyczer Bezirk 2271 M. (2988), hierin auf den Boryslawer Rayon allein 679 M. (958), weiters auf den Jasloer Bezirk 2398 M. (3007) und endlich auf den Stanislawer Bezirk 1821 (1147) M.

Im Feber wurden insgesamt 326.6 Z. Gazolin, gegen 353 Z. im Vormonate und 306.6 Z. im analogen Monate des Vorjahres erzeugt. Von dieser Menge entfielen auf den Drohobyczer Bezirk 257.6 Z. (281), auf das Revier in Jaslo 32.7 Z. (34) und auf das Stanislawer Revier 36.3 (38.4) Z. Hievon sind 295.7 Z., gegen 335.3 im Vormonate und 260.1 im analogen Monate des Vorjahres für das Inland zur Expedition gebracht worden.

Die Gasolinfabrikation der einzelnen Fabriken betrug: „Małopolska” 144 Z. (155), Galicja-Limanowa 64.5 Z. (68), Gazolina 32 Z. (35), Polskie Zakłady Gazolinowe 21.6 (24), Gazy Ziemie 10 (11), Polmin 17 (18.5), Brzozowski - Winiarz 2.2 (2.2), Dr. Segil 1.4 (1.7), Petronafta 1.9 (2.1), Polminpex 3 (3), Standard - Nobel 28 (30), und Uryczer Gesellschaft 2 (3.2) Z. Im Betriebe waren 23 Gasolinfabriken. Der Durchschnittspreis betrug 4096 zł. pro 10,000 kg.

Die Zahl der beim Erdölbergbau und in den Gasolinfabriken beschäftigten Arbeiter betrug 9484, gegen 9384 im Vormonate und 8930 im analogen Monate des Vorjahres. Ausserdem waren in Raffinerien 3120 Arbeiter beschäftigt.

Der Stand der Rohölvorräte betrug am 28. Feber: auf den Gruben 819 Z., bei den Magazinierungsgesellschaften 991 Z. und bei den Raffinerien 2602 Z., somit zusammen 4412 Z. gegen 4546 Z. im Vormonate und 4421 Z. im analogen Monate des Vorjahres.

Im Monate Feber wurden folgende Neubohrungen in Angriff genommen, u. z. in Tustanowice: Urszula II-Sternaduk & Co., Daszawa: Basiówka Ia - „Gazolina, Dobrowlany: Karol I - „Galicja”, Lipie: № II & III „Pollon”, Schodnica: Stefanja - Gazy Ziemie und Michałków XXV - „Galicja”, Wańkowa: Nr. 120 & 123 - „Małopolska”, in Biecz: Stanisław 40 - Długosz, Iwoniec: Zofia II - Irom, Kryg: Elżbieta 23 - Schmer, Lipinki: Lipa 82 - Doregger, Lubatówka: Lubatówka I, Rozdziele: — Reduta III, Jabłonka: Nadziewa II - Łodziński & Co.

Borysław.

„Zbyszko”. In der Tiefe von 1315 M. wurden etwa 35 M. 4” Röhren im Bohrloche angetroffen, an deren Zerbohrung gegenwärtig gearbeitet wird.

Tustanowice.

„Premier I” früher (Henia - Relka). Wir haben schon in der letzten Nummer unseres Blattes gemeldet, dass die Bohrung von 1097 M. angefangen Oelspuren verzeichnet. Im Verfolge der weiteren Vertiefungsarbeiten hat sich in den Menilitischen eine Rohöflüssigkeit gebildet, welche seit vier Tagen mittels Kolbens abgezogen und so ein Quantum von 1000 kg. innerhalb 2 Stunden gewonnen wird. Auch sind Gase aufgetreten, deren Messungen ca. 0.4 m3 pro Minute ergeben haben. Die Bohrung wird fortgesetzt und beträgt die bis heute erreichte Tiefe 1126.30 M. in 5 1/2” Röhren.

„Hense” (Favorit). Die bis heute erreichte Tiefe beträgt 904 M. in 9” Röhren und wird weiter gebohrt.

„Juno I” (Polmin). Auch hier wird ununterbrochen weiter gebohrt und wurde bis heute die Tiefe von 866.50 M. in 10” Röhren erreicht.

„Bitum I”. Nach längerem Stillstande wurde der Betrieb wieder aufgenommen und zur Vertiefung des Bohrloches bei 1182 M. Tiefe geschritten.

Mraznica.

„Violetta I”. In der vergangenen Woche wurde die Bohrung fortgesetzt und die Tiefe von 1498.50 M. erreicht.

„Ballenberg”. Nach erfolgter Reinigung des Bohrloches und Beendigung der Röhrenmanipulation wird seit einigen Tagen wieder normal mit dem Resultat von 3200 kg. täglich gekolbt.

„Standard - Nobel IV” (Horodyszczce). Hier wird seit einiger Zeit das Bohrloch vertieft, weshalb keine Produktion vorhanden. Heutige Tiefe 1510.50 M.

„Bogdan” weist nach erfolgter Reinigung des Bohrloches eine Produktion von 3400 bis 4000 kg. auf.

„Róża”. Infolge der negativen Ergebnisse wurde die Weiterbohrung bei 440 M. Tiefe eingestellt.

„Gallieni”. Hier wurde zur Wiederverrohrung des Bohrloches mit Neunzöllern geschritten, wodann mit der Zerbohrung der im Bohrloche zurückgebliebenen 70 M. Röhren begonnen werden wird.

„Baku”. Seit Wiederaufnahme der Bohrung werden diese Arbeiten fortgesetzt und beträgt die bis heute erreichte Tiefe 1163.60 M. in 5 1/2” Röhren.

Lipie.

„Pollon I. II. III. & IV”. Ersterer befindet sich nach wie vor in Exploitation. Die Schächte Nr. II, III, & IV befinden sich in Bohrung und ist bei ersterem das Bohrloch 216.50 M. tief, mit 7” Röhren versehen, beim zweiten 326.90 M. tief, mit 10” Röhren verrohrt und beim letzten 97.80 M. tief, mit 10” Röhren verrohrt.

Linij wiertniczej: PASY KLAUKEGO. DOMINICKA, stale na skladzie. - Biuro Techniczne Inz. KAROL HAND Boryslaw, tel. 12.72.

Wykaz dziennej produkcji ropy i gazów oraz tłoczenia poszczególnych szybów w rejonie Borysławskim.

Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la region du Boryslaw.

Ausweis über die tägliche Rohöl- u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte des Boryslawer Rayons.

BORYSLAW.

Odtłoczono od 1-go do wł.
Expédié depuis le premier jusque
Abgepilt vom 1-ten bis incl. 14. V. 1936.

Boryslaw	238.11	Cst.
Tustanowice	479.89	
Mrażnica	309.00	
Łapacki i Towarzystwa handlowe Fangstat. et Handels Gesellschaft.	13.56	
Sa	1040.56	Cst.
Inne kopalnie drobohydzkiego okręgu Andere Gruben d. Drobohydz Rev.	267.81	
Razem - Totale - Zusammen:	1308.37	Cst.

Łączna produkcja dzienna: La production totale journalière: Gesamte Tagesproduktion:		
Boryslaw	18.77	Cst.
Tustanowice	34.95	
Mrażnica	21.98	
Sa	75.70	Cst.
Inne kopalnie drobohydzkiego okręgu Andere Gruben d. Drobohydz Rev.	13.13	
Razem - Totale - Zusammen:	88.83	Cst.

Szyby oznaczone t) eksploatacja się z trójkąta.
Schächte mit t) bezeichnet, werden von einem Dreieck exploitiert.

Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt	ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt	ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt	ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt	ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt	ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt	ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt	ropy	gazów	odtłoczono	abgepilt																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
C. kg	m ³ /m	C. kg		C. kg	m ³ /m	C. kg		C. kg	m ³ /m	C. kg		C. kg	m ³ /m	C. kg		C. kg	m ³ /m	C. kg		C. kg	m ³ /m	C. kg		C. kg	m ³ /m	C. kg		C. kg	m ³ /m	C. kg																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Adela III.	0 07	0 7		Diamant	0 03	0 88		Hekla I.	0 01			Koppel I.	0 01			Millicent	0 11	0 7	3 48	Ratoczn IX.	0 03	0 2		Syndkat VIII.	0 02			Adela III.	0 01	0 04		Donamon II.	0 20	1 2		II.	0 01			Montana I.	0 12	0 1		„ XI.	0 09			Adela III.	0 01	0 04		III.	0 02			Nafta III.	0 10			„ XII.	0 10			Albert	0 02	0 2		IV.	0 01			„ XIII.	0 10			„ XIII.	0 10			Aniela	0 01			Dorota (Karp.26)	0 01			„ XIV.	0 04	0 4		„ XIV.	0 04	0 4		„ XIV.	0 04	0 4		Anna I.	0 03	0 03		Dora II.	0 01			„ XV.	0 04	0 4		„ XV.	0 04	0 4		„ XV.	0 04	0 4		„ II.	0 03	0 2		Drasch VII.	0 03			„ XVI.	0 04	0 4		„ XVI.	0 04	0 4		„ II.	0 03	0 2		Dumba VI.	0 02	0 3		„ XVII.	0 04	0 4		„ XVII.	0 04	0 4		„ II.	0 15	0 2	2 70	Ignacy	0 28	3 99		„ XVIII.	0 04	0 4		„ XVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 32	0 1	5 50	Janus	0 18	0 8	3 16	„ XIX.	0 04	0 4		„ XIX.	0 04	0 4		Artur I.	0 28	3 99		Jasienicki w.	0 1			„ XX.	0 04	0 4		„ XX.	0 04	0 4		Baku	0 01			Jeanetta I.	0 02			„ XXI.	0 04	0 4		„ XXI.	0 04	0 4		Barbara I.	0 03	0 1		Jerzy IX. (Nobel)	0 35	0 4	4 77	„ XXII.	0 04	0 4		„ XXII.	0 04	0 4		„ II.	0 04	0 4		„ III.	0 03	0 3		„ XXIII.	0 04	0 4		„ XXIII.	0 04	0 4		Beck I.	0 04	0 4		Johanna I.	0 03	0 1		„ XXIV.	0 04	0 4		„ XXIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ IV.	0 03	0 3		„ XXV.	0 04	0 4		„ XXV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ V.	0 02	0 2		„ XXVI.	0 04	0 4		„ XXVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ VI.	0 02	0 2		„ XXVII.	0 04	0 4		„ XXVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ VII.	0 02	0 2		„ XXVIII.	0 04	0 4		„ XXVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ VIII.	0 02	0 2		„ XXIX.	0 04	0 4		„ XXIX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ IX.	0 02	0 2		„ XXX.	0 04	0 4		„ XXX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ X.	0 02	0 2		„ XXXI.	0 04	0 4		„ XXXI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XI.	0 02	0 2		„ XXXII.	0 04	0 4		„ XXXII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XII.	0 02	0 2		„ XXXIII.	0 04	0 4		„ XXXIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XIII.	0 02	0 2		„ XXXIV.	0 04	0 4		„ XXXIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XIV.	0 02	0 2		„ XXXV.	0 04	0 4		„ XXXV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XV.	0 02	0 2		„ XXXVI.	0 04	0 4		„ XXXVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XVI.	0 02	0 2		„ XXXVII.	0 04	0 4		„ XXXVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XVII.	0 02	0 2		„ XXXVIII.	0 04	0 4		„ XXXVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XVIII.	0 02	0 2		„ XXXIX.	0 04	0 4		„ XXXIX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XIX.	0 02	0 2		„ XL.	0 04	0 4		„ XL.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XX.	0 02	0 2		„ XLI.	0 04	0 4		„ XLI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXI.	0 02	0 2		„ XLII.	0 04	0 4		„ XLII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXII.	0 02	0 2		„ XLIII.	0 04	0 4		„ XLIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXIII.	0 02	0 2		„ XLIV.	0 04	0 4		„ XLIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXIV.	0 02	0 2		„ XLV.	0 04	0 4		„ XLV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXV.	0 02	0 2		„ XLVI.	0 04	0 4		„ XLVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXVI.	0 02	0 2		„ XLVII.	0 04	0 4		„ XLVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXVII.	0 02	0 2		„ XLVIII.	0 04	0 4		„ XLVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXVIII.	0 02	0 2		„ XLIX.	0 04	0 4		„ XLIX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXIX.	0 02	0 2		„ L.	0 04	0 4		„ L.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXX.	0 02	0 2		„ LI.	0 04	0 4		„ LI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXI.	0 02	0 2		„ LII.	0 04	0 4		„ LII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXII.	0 02	0 2		„ LIII.	0 04	0 4		„ LIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXIII.	0 02	0 2		„ LIV.	0 04	0 4		„ LIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXIV.	0 02	0 2		„ LV.	0 04	0 4		„ LV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXV.	0 02	0 2		„ LVI.	0 04	0 4		„ LVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXVI.	0 02	0 2		„ LVII.	0 04	0 4		„ LVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXVII.	0 02	0 2		„ LVIII.	0 04	0 4		„ LVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXVIII.	0 02	0 2		„ LVIX.	0 04	0 4		„ LVIX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXIX.	0 02	0 2		„ LX.	0 04	0 4		„ LX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXX.	0 02	0 2		„ LXI.	0 04	0 4		„ LXI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXI.	0 02	0 2		„ LXII.	0 04	0 4		„ LXII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXII.	0 02	0 2		„ LXIII.	0 04	0 4		„ LXIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXIII.	0 02	0 2		„ LXIV.	0 04	0 4		„ LXIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXIV.	0 02	0 2		„ LXV.	0 04	0 4		„ LXV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXV.	0 02	0 2		„ LXVI.	0 04	0 4		„ LXVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXVI.	0 02	0 2		„ LXVII.	0 04	0 4		„ LXVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXVII.	0 02	0 2		„ LXVIII.	0 04	0 4		„ LXVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXVIII.	0 02	0 2		„ LXIX.	0 04	0 4		„ LXIX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXIX.	0 02	0 2		„ LXX.	0 04	0 4		„ LXX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXL.	0 02	0 2		„ LXXI.	0 04	0 4		„ LXXI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLI.	0 02	0 2		„ LXXII.	0 04	0 4		„ LXXII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLII.	0 02	0 2		„ LXXIII.	0 04	0 4		„ LXXIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLIII.	0 02	0 2		„ LXXIV.	0 04	0 4		„ LXXIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLIV.	0 02	0 2		„ LXXV.	0 04	0 4		„ LXXV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLV.	0 02	0 2		„ LXXVI.	0 04	0 4		„ LXXVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLVI.	0 02	0 2		„ LXXVII.	0 04	0 4		„ LXXVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLVII.	0 02	0 2		„ LXXVIII.	0 04	0 4		„ LXXVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLVIII.	0 02	0 2		„ LXXIX.	0 04	0 4		„ LXXIX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLIX.	0 02	0 2		„ LXXX.	0 04	0 4		„ LXXX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLX.	0 02	0 2		„ LXXXI.	0 04	0 4		„ LXXXI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXI.	0 02	0 2		„ LXXXII.	0 04	0 4		„ LXXXII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXII.	0 02	0 2		„ LXXXIII.	0 04	0 4		„ LXXXIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXIII.	0 02	0 2		„ LXXXIV.	0 04	0 4		„ LXXXIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXIV.	0 02	0 2		„ LXXXV.	0 04	0 4		„ LXXXV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXV.	0 02	0 2		„ LXXXVI.	0 04	0 4		„ LXXXVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXVI.	0 02	0 2		„ LXXXVII.	0 04	0 4		„ LXXXVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXVII.	0 02	0 2		„ LXXXVIII.	0 04	0 4		„ LXXXVIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXVIII.	0 02	0 2		„ LXXXIX.	0 04	0 4		„ LXXXIX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXIX.	0 02	0 2		„ LXXXX.	0 04	0 4		„ LXXXX.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXX.	0 02	0 2		„ LXXXXI.	0 04	0 4		„ LXXXXI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXXI.	0 02	0 2		„ LXXXXII.	0 04	0 4		„ LXXXXII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXXII.	0 02	0 2		„ LXXXXIII.	0 04	0 4		„ LXXXXIII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXXIII.	0 02	0 2		„ LXXXXIV.	0 04	0 4		„ LXXXXIV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXXIV.	0 02	0 2		„ LXXXXV.	0 04	0 4		„ LXXXXV.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXXV.	0 02	0 2		„ LXXXXVI.	0 04	0 4		„ LXXXXVI.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXXVI.	0 02	0 2		„ LXXXXVII.	0 04	0 4		„ LXXXXVII.	0 04	0 4		„ II.	0 01			„ XXXXLXXVII.	0 02	0 2		„ LXXXXVIII.	0